

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 77 (1959)
Heft: 44

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 44

Bern, Dienstag 24. Februar 1959

77. Jahrgang — 77^e année

Berne, mardi 24 février 1959

N° 44

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum;
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 173709-173770.
Gerberei Olten AG., Olten.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle (Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Dezember 1958). — Office suisse de compensation (résultats du service réglementé des paiements en décembre 1958).
France: Importation de pièces de rechange.
République tunisienne: Ouverture de contingents globaux d'importation.
Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 272).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufträge — Sommations

Der unbekannt Inhaber der vier Aktien-Zertifikate Nrn. 26/50, 51/75, 76/100 und 176/200, welche je 25 Inhaber-Aktien zu Fr. 1000 per Aktie der Finalux AG., Glarus, betreffen, wird hiermit aufgefordert, innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, die genannten Zertifikate beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (150*)

Glarus, den 17. Februar 1959.

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus:
Dr. H. Becker-Lieni.

Kraftloserklärungen — Annulations

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 39, 42 und 45 vom 17., 20. und 24. Februar 1958, im bernischen Amtsblatt Nr. 14 vom 22. Februar 1958 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 8 vom 21. Februar 1958 erschienene Aufforderung wird hiermit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR verfügt:

Der Inhaberschuldbrief vom 5. März 1914, Belege G. Pf. Serie I, Nr. 1571, von Fr. 5000, haftend auf Grundbuch von Brienz, Nr. 1359, wird als kraftlos erklärt. (155)

Interlaken, den 21. Februar 1959.

Der Gerichtspräsident I:
Zollinger.

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000, vom 7. Mai 1935, Belege Serie I, Nr. 5332, haftend auf Grundbuch Nr. 154 von Rüderswil, lautend zu Gunsten des Eigentümers Fritz Probst, Händler, Unterfrittenbach, Zollbrück, ist kraftlos erklärt. (154)

Langnau i. E., den 20. Februar 1959.

Der Gerichtspräsident:
K. Hess.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, Sankt Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

18. Februar 1959.
Parfumerie E. Osswald & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1955, Seite 81). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. Dezember 1958 sind die Statuten geändert worden. Die Firma lautet jetzt Parfumerie Osswald A.G. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Parfümeriegeschäftes. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen oder solche zu erwerben.

19. Februar 1959. Mechanische Werkstätte.
J. Bucher, in Mettmenstetten (SHAB. Nr. 128 vom 3. Juni 1927, Seite 1020), mechanische Werkstätte. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «W. & M. Bucher, Maschinenbau; vorm. J. Bucher», in Mettmenstetten, erloschen.

19. Februar 1959.

W. & M. Bucher, Maschinenbau, vorm. J. Bucher, in Mettmenstetten. Unter dieser Firma sind Werner Bucher und Margrit Bucher, beide von Willhof (Luzern), in Mettmenstetten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1959 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Bucher», in Mettmenstetten, übernommen hat. Fabrikation von und Handel mit Maschinen für die Landwirtschaft und das Gewerbe. Beim Bahnhof.

19. Februar 1959. Schreinerei, Glaserei.

Gebr. H. & H. Maugweiler, in Kleinandelfingen. Unter dieser Firma sind Hans Maugweiler-Meier und Hugo Maugweiler, beide von Hagenbuch (Zürich), in Kleinandelfingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1959 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Ruth Maugweiler-Meier, von Hagenbuch (Zürich), in Kleinandelfingen. Bau- und Möbelschreinerei, Glaserei. In Oerlingen.

19. Februar 1959.

Bachofen & Meier, Mech. Werkstätte, in Bülach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1956, Seite 2478). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Konstruktion, Fabrikation und Verkauf von Maschinen und Apparaten für die graphische Branche, für die Papier- und papierverarbeitende Industrie sowie für die Blechverarbeitung. Die Firma wird geändert in Bachofen & Meier, Maschinenfabrik Bülach. Neues Geschäftsdomizil: Zürichstrasse 52.

19. Februar 1959. Spedition.

Francesco Parisi, Triest, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 47 vom 27. Februar 1953, Seite 466), Besorgung von Speditionsgeschäften aller Art, offene Handelsgesellschaft mit Hauptsitz in Triest. Die Prokura von Arnold Senn ist erloschen. Der Prokurist Robert Bussmann wohnt in Thalwil.

19. Februar 1959.

Wasserversorgungsgenossenschaft Elsau, in Elsau (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1954, Seite 1037). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Januar 1957 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Februar 1959. Bäckerei, Konditorei usw.

Hans Schaltegger, in Küssnacht (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1953, Seite 2494), Bäckerei-Konditorei usw. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

20. Februar 1959.

Royal-Garage Gebr. Macchi AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Autogarage mit mechanischer Werkstätte und einer Service-Station sowie den Handel mit Motorfahrzeugen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000; es zerfällt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Paul Macchi, von und in Luzern, als Präsident, sowie Aldo Macchi, von und in Luzern, und Heinrich Macchi, von Buochs (Nidwalden), in Luzern, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Brauerstrasse 16, in Zürich 4.

20. Februar 1959. Laboratoriumseinrichtungen, Kunststoffartikel.

Ernold A.G. Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Laboratoriumseinrichtungen und Kunststoffartikeln aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eugen Ernst, von Wiesendangen, in Zumikon. Geschäftsdomizil: Falkenstrasse 12, in Zürich 8.

20. Februar 1959.

Ivia Aktiengesellschaft für industrielle Anlagen und Apparaturen, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1958, Seite 1822). Die Generalversammlung vom 3. und 6. Februar 1959 haben die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist mit Fr. 120 000 einbezahlt. Bei der Uebertragung von Namenaktien geniessen die Namenaktionäre ein in den Statuten näher umschriebenes Vorrecht. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die an die Inhaberaktionäre durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adresse bekannt ist.

20. Februar 1959. Kunststoffe usw.

Vacumat AG. Elgg, in Elgg (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1958, Seite 3245), Herstellung von Artikeln aus Kunststoffen usw. Die Generalversammlung vom 11. Februar 1959 hat die Statuten abgeändert. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in Namenaktien umgewandelt worden. 50 davon sind in 5 Namenaktien zu Fr. 10 000 zusammengelegt worden. Sodann ist das Grundkapital von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 10 neuen Namenaktien zu Fr. 10 000 auf Fr. 200 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 15 Namenaktien zu Fr. 10 000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

20. Februar 1959. Maschinen usw.
 Vejuba S.A. Import-Export, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1958, Seite 145), Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen usw. Die Generalversammlung vom 8. Januar 1959 hat die Statuten abgeändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Mit Beschluss der gleichen Generalversammlung ist die Gesellschaft sodann aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma Vejuba S.A. Import-Export in Liquidation vom Verwaltungsratsmitglied Erika Kolliker durchgeführt; sie führt nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidatorin Einzelunterschrift.

20. Februar 1959.
 Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon (Société de Gestion de la Fabrique de Machines-Outils Oerlikon) (Società Gestitaria della Fabbrica di Macchine Utensili Oerlikon) (Machine-Tool Works Oerlikon Administration Company); in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1957, Seite 2542), Beteiligung an andern Unternehmungen usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Otto Wenger, von Pohlern (Bern).

20. Februar 1959. Waren aller Art.
 Socotra S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1958, Seite 1506), Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. Dr. Benno Wettstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Signer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 62, in Zürich 2.

20. Februar 1959.
 Baumwollspinnerei Rorbas A.-G., in Rorbas (SHAB. Nr. 264 vom 12. November 1942, Seite 2586). Julius Bickel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Walter Breimaier, von und in Windisch, als Präsident, und Paul Riehle, von Bütschwil, in Windisch.

20. Februar 1959.
 Firth-Stahl-Verkaufs-Aktiengesellschaft, Zürich (Acier Firth Société Anonyme de Vente, Zurich) (Acciaio Firth Società Anonima di Vendita, Zurigo), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1957, Seite 2321). Frank Sharrod Middleton ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Thomas Henry Shaw, britischer Staatsangehöriger, in Sheffield (England).

20. Februar 1959.
 A.-G. für Wohnungsbau, Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1957, Seite 609). Neues Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 55, in Zürich 8 (bei der Firma Hermann Zeindler).

20. Februar 1959.
 Schweiz. Maschinen Import A.-G. (Société Suisse d'Importation de Machines S.A.) (Swiss Machinery Import Co., Ltd.), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1957, Seite 34). Einzelprokura ist erteilt worden an: Wilhelm Brandenberger, von Winterthur, in Zürich, und an Yvonne Brandenberger, von Winterthur, in Zürich.

20. Februar 1959. Nachrichtentechnik.
 Autophon A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1958, Seite 1953), Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw., mit Hauptsitz in Solothurn. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Ernst Muser, von Basel, in Thalwil.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

19. Februar 1959. Kosmetische und chemisch-technische Produkte usw.
 Kolb & Grimm, in Bern, Fabrikation und Handel mit kosmetischen und chemisch-technischen Produkten sowie mit Geräten für Haushalt und Gastgewerbe, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1958, Seite 2738). Die Gesellschafterin Charlotte Grimm-Romang wohnt nun in Reinach (Aargau). Einzelprokura ist erteilt worden an Margrith Hasler, von Madiswil, in Bern.

19. Februar 1959.
 Käsegenossenschaft Oberscherli, in Oberscherli, Gemeinde Köniz (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1947, Seite 3674). Die Unterschriften von Ernst Jungi und Ernst Probst sind erloschen. Hans Hänni, von Obermühlern, in Oberscherli, Gemeinde Köniz, ist Präsident (bisher Vizepräsident/Kassier), und Fritz Schweizer, Sohn, von Rütli bei Riggsberg, in Oberscherli, Gemeinde Köniz, Sekretär (neu). Sie führen Kollektivunterschrift.

Bureau Biel

13. Februar 1959. Keramische Artikel.
 Ferrari & Co., in Biel. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Februar 1959 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Adrien Ferrari, italienischer Staatsangehöriger, in Biel. Kommanditär mit einer Barkommandite von Fr. 10 000 ist Paul Henri Brandt, von Le Locle und Renan, in Biel. Generalvertretung und Verkauf von keramischem Verkleidungsmaterial der Firma «Edilceramica», in Intra (Italien), für die Kantone Genf, Waadt, Freiburg, Neuenburg und Bern. Bözingenstrasse 35.

Bureau Nidau

19. Februar 1959. Holz.
 Albert Lanz, bisher in Ligerz, Handel mit Holz in rohem und verarbeiteten Zustände, Import, Export, Errichtung von und Beteiligung an andern Unternehmen der Holzbranche (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1943, Seite 983). Die Firma hat den Sitz nach Brügg verlegt. Der Firmainhaber wohnt ebenfalls in Brügg. Grünweg 2.

Bureau Thun

19. Februar 1959. Maschinenstrickerei usw.
 Paul Kaspar, in Thun, Maschinenstrickerei und Vertrieb von Strickereierzeugnissen der Textilbranche (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1946, Seite 386). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

19. Februar 1959.
 Darlehenskasse Oberlangenegg, in Oberlangenegg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1950, Seite 1319). Vizepräsident Hans Schluchter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum

neuen Vizepräsidenten wurde Fritz Liechti, von Lauperswil, in Oberlangenegg, bisher Beisitzer, gewählt. Der Vizepräsident Fritz Liechti zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten und dem Aktuar.

Schwyz — Schwytz — Svitto

18. Februar 1959.
 Atag Unternehmung für Strassenbau AG., Zweigniederlassung in Küssnacht am Rigi. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Atag Unternehmung für Strassenbau AG.», mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 70), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 23. Dezember 1958 in Küssnacht am Rigi eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Strassenbauten, insbesondere von Planie- und Belagsarbeiten. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch den Verwaltungsratspräsidenten Alois Tschümperlin, in Küssnacht am Rigi, und das Verwaltungsratsmitglied Ferdinand Tschümperlin, in Luzern, beide von Schwyz. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: bei Alois Tschümperlin, Betonwarenfabrik, Greppenstrasse.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

17. Februar 1959.
 Gemeinde-Elektrizitätswerk Kerns, in Kerns, Gemeindeinstitut (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1950, Seite 1230). Die Unterschriften von Otto Hess, Othmar Egger und Rudolf Ganz sind erloschen. Es zeichnen für das Unternehmen kollektiv zu zweien: Josef Ettlin, Präsident, Walter Röthlin, Aktuar, und Anton Ettlin, Betriebsleiter, alle von und in Kerns.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

19 février 1959.
 Entreprises électriques fribourgeoises, à Fribourg, établissement distinct de l'Etat (FOSC. du 13 janvier 1959, N° 8, page 107). Aloys Baeriswyl n'est plus président et membre du conseil d'administration. Le remplace en cette qualité: Claude Genoud, de Châtel-St-Denis, à Fribourg. Il n'a pas la signature sociale.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

18. Februar 1959.
 Fiscuna Buchhaltungs- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Olten (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1958, Seite 1688). Die Prokura des Hans Stucki ist erloschen.

19. Februar 1959. Restaurant.
 Fritz Born, in Olten, Restaurant (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1958, Seite 1807). Der Firmainhaber betreibt nun das Restaurant «Ratskeller». Klosterplatz 5.

Bureau Stadt Solothurn

19. Februar 1959.
 Verband Schweizerischer Roskopf-Zifferblatt-Fabrikanten, in Solothurn. Unter diesem Namen besteht ein Verein, der die Wahrung der Interessen der Roskopf-Zifferblatt-Industrie bezweckt. Die Statuten datieren vom 6. Januar 1959. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch eine Eintrittsgebühr und durch jährliche Mitgliederbeiträge. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand, bestehend aus mindestens drei Mitgliedern, und der Rechnungsrevisor. Der Präsident Dr. Peter Gunzinger, von und in Solothurn, führt Einzelunterschrift. Die übrigen Vorstandsmitglieder Roland Cosandier, von und in Solothurn, und Jean-Jacques Huguenin, von Le Locle, in Biel, zeichnen zu zweien. Domizil: im Bureau des Präsidenten, Weissensteinstrasse 15.

19. Februar 1959. Restaurant.
 A. Müller-Näf, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Müller, von Weggis, in Solothurn. Betrieb des Restaurants Landhaus. Landhausquai 11.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

19. Februar 1959. Lebensmittel, Merceriewaren.
 Eduard Neidhart, in Ramsen, Handlung mit Spezereien, Kolonialwaren und Haushaltungartikeln; Zimmereigeschäft (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1932, Seite 2636). Die Firma hat das Zimmereigeschäft verkauft. Jetzige Geschäftsnatur: Handel mit Lebensmitteln und Merceriewaren.

St. Gallen — St-Gall — San Gallò

16. Februar 1959. Gärtnerei usw.
 Karl Wehrle, in Rorschach, Gärtnerei, Blütenstauden und Ziergehölze (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1952, Seite 760). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Karl Wehrle AG», in Rorschach.

16. Februar 1959. Gartenbau usw.
 Karl Wehrle AG, in Rorschach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Februar 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Gartenbaugeschäftes mit einer Baumschule und Staudenkulturen. Die Gesellschaft kann sich auf allen Gebieten, die damit verwandt sind, betätigen, insbesondere sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Karl Wehrle», in Rorschach, gemäss Uebernahmevertrag vom 19. Dezember 1958 Aktiven und Passiven laut Bilanz per 30. November 1958, und zwar Aktiven für Fr. 380 345.27 und Passiven für Fr. 243 304 mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 137 041.27. Hiefür werden dem Sacheinleger 96 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt und Fr. 41 041.27 auf Kontokorrent gutgeschrieben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Wehrle-Rheiner, von und in Rorschach, Präsident; Karl Wehrle-Gerschwiller, von Rorschach, in Goldach, und Roland Wehrle, von und in Rorschach. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Heidenerstrasse 36.

Aargau — Argovie — Argovia

18. Februar 1959.
 Milchgesellschaft Widen, in Widen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1953, Seite 1092). Die Unterschriften von Alfred Tschannen und Heinrich Dubach sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Aktuar Fritz

Stucki. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Ernst Dubach, von Eggwil (Bern), in Widen, als Vizepräsident, und Robert Schär, von Gondiswil (Bern), in Bellikon, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar.

18. Februar 1959. Materialien der Hut- und Textilindustrie. Aktiengesellschaft Ernest H. Fischer's Söhne (Société Anonyme Les Fils de Ernest H. Fischer) (Ernest H. Fischers Sons Limited), in Dettikon, Fabrikation von Materialien der Hut- und Textilindustrie sowie Handel mit solchen und andern Materialien (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1959, Seite 109). In der Generalversammlung vom 12. Februar 1959 wurden die Statuten revidiert. Die bisherigen Inhaberaktien sind in Namenaktien umgewandelt worden, so dass das voll liberierte Grundkapital von Fr. 1 000 000 nun eingeteilt ist in 200 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Die übrigen Aenderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht.

18. Februar 1959. Vogt & Co. Drahtwerke A.G. (Vogt & Co. Tréfileries S.A.) (Vogt & Co. Wire Works Ltd.), in Reinach, Herstellung und Vertrieb von Stahl-, Eisen- und Metalldrähten sowie deren Fertigprodukten (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1959, Seite 230). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Irène Fehlmann-Vogt, von Schöffland, in Birrwil. Sie führt die Unterschrift nicht.

18. Februar 1959. Färberei A.G. Zofingen (Teinture S.A. Zofingue), in Zofingen (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1955, Seite 1185). Diese Firma erteilt Kollektivprokura an Jakob Loosli, von Wyssachen (Bern), in Zofingen, und Erich Scholl, von und in Zofingen. Sie zeichnen kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

18. Februar 1959. Feuer- und Transportversicherungen. Dr. H. Renold, in Aarau, Generalagentur Aarau der Helvetia Feuer- und Transport-Versicherungsgesellschaften St. Gallen (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1956, Seite 288). Die Prokura von Walter Adank ist erloschen.

18. Februar 1959. Otto Notter-Koch Autotransporte Wohlen (Aarg.), in Wohlen. Inhaber dieser Firma ist Otto Notter-Koch, von Boswil, in Wohlen (Aargau). Autotransportunternehmung (Gütertransporte). Aeschstrasse 20.

18. Februar 1959. Käsegesellschaft Birmenstorf, in Birmenstorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1957, Seite 3174). In der Generalversammlung vom 16. Mai 1958 wurden die Statuten abgeändert. Die früher publizierten Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

18. Februar 1959. Bäckerei, Tea-room usw. Ernst Lüscher-Börlin, in Oberentfelden, Bäckerei, Konditorei und Tea-room (SHAB. Nr. 190 vom 15. August 1952, Seite 2058). Diese Firma ist infolge Auflösung des Pachtverhältnisses erloschen.

18. Februar 1959. Textil- und Konfektionswaren. Walter Blaser, in Frick. Inhaber dieser Firma ist Walter Blaser-Horibberger, von Trubschachen (Bern), in Frick. Handel mit Textil- und Konfektionswaren. Hauptstrasse 205.

18. Februar 1959. Textilien, technische Artikel. Tewa Versand B. Aemisegger Wohlen, in Wohlen, Fabrikation und Versand von Textilien und technischen Artikeln (SHAB. Nr. 293 vom 13. Dezember 1956, Seite 3168). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes und unbekanntes Aufenthalts des Inhabers im Sinne von Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

18. Februar 1959. Tea-room. O. Schiumarini, in Zofingen, Handel mit Immobilien und Betrieb des Tea-rooms «Pinguin» (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1958, Seite 2259). Der Firmainhaber hat den Immobilienhandel aufgegeben.

18. Februar 1959. Chemisch-technische Produkte usw. Eugen Müller, in Berikon. Inhaber dieser Firma ist Eugen Müller-Ruesch, von Bülach (Zürich), in Berikon. Vertretungen in chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Haus Nr. 115.

18. Februar 1959. «Amag» Automobil- & Motoren A.G., Zweigniederlassung in Schinznach-Bad (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1958, Seite 2928), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, ist erteilt worden an: Charles Bitterlin, von Rünenberg (Basel-Landschaft), in Windisch, und Charles Kern, französischer Staatsangehöriger, in Küttigen-Rombach.

18. Februar 1959. Bad Schinznach A.G. (Schinznach les Bains S.A.) (Schinznach Baths Ltd.), in Schinznach-Bad, Betrieb des Schwefelbades Schinznach (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1955, Seite 2759). Die an Carl Schaerer (Direktor) und Claire Schaerer-Citterio erteilte Prokura ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an den neuen Direktor Max Schlegel-Luciano, von St. Gallen und Basel, in Schinznach-Bad.

18. Februar 1959. Stuhl- & Tischfabrik Klingnau A.-G., in Klingnau (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1958, Seite 3341). In der Generalversammlung vom 7. Februar 1959 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 250 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

19. Februar 1959. Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Hasli-Wigoltingen (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1958, Seite 2032). An Alfred Meister, von Port (Bern), in Eschikofen, ist Kollektivprokura erteilt worden. Er zeichnet kollektiv mit je einem andern Zeichnungsberechtigten für den Hauptsitz und die Filialen.

19. Februar 1959. Möbel. Rob. Leutenegger, in Bichelsee, Möbelhandel (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1954, Seite 559). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

19. Februar 1959. Möbel. Bruno Leutenegger, in Bichelsee. Firmainhaber ist Bruno Leutenegger, von Wallenwil, in Bichelsee. Möbelhandel.

19. Februar 1959. Pelze. Florian Portmann, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Florian Portmann, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Handel mit Pelzen, Kürschnerei. Bergstrasse 3.

19. Februar 1959. Manufakturwaren. J. G. Stäheli, in Amriswil, Manufakturwaren en gros und en détail, Baumwoll-, Leinen- und Wollgewebe, Fabrikation und Verkauf von Herrenhemden und Herrenpyjamas (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1957, Seite 1688). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Februar 1959. Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Buch-Horben-Trütlikon, in Buch bei Frauenfeld (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1952, Seite 2071). Die Unterschriften von August Lenz und Josef Harder sind erloschen. Als neuer Präsident wurde Robert Wattinger, von Hüttwilen, in Buch bei Frauenfeld, gewählt und als neuer Vizepräsident Hans Rieser, von Buch bei Frauenfeld, in Trütlikon, Gemeinde Buch bei Frauenfeld. Sie zeichnen je kollektiv mit dem Aktuar.

19. Februar 1959. Darlehenskasse Sirnach, in Sirnach (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1958, Seite 921), Genossenschaft. Die Unterschrift von Albert Böhi ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Adolf Rieser, von Weinfelden, in Sirnach, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsident oder Aktuar.

19. Februar 1959. Blechwaren, Stahlradiatoren usw. Arbonia A.G., in Arbon, Fabrikation von und Handel mit Blech- und Metallwaren und Stahlradiatoren (SHAB. Nr. 15 vom 21. Januar 1959, Seite 201). Das Grundkapital ist gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 11. Februar 1959 von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 250 000 erhöht worden durch Ausgabe von 250 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist jetzt in 1250 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

19 febbraio 1959. Panetteria, pasticceria. Oscar Schlee, in Bellinzona, panetteria, pasticceria (FOSC. del 13 novembre 1930, N° 266, pagina 2319). La ditta è radiata per associazione del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla società in nome collettivo «Schlee Oscar & Alfonso», in Bellinzona, qui sotto iscritta.

19 febbraio 1959. Caffè, pasticceria, tea-room, ecc. Schlee Oscar & Alfonso, in Bellinzona. Oscar Schlee fu Mattia e Alfonso Schlee di Oscar, ambedue da e in Bellinzona, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio al 19 febbraio 1959 e che ha assunto, da questa data, l'attivo e il passivo della ditta individuale «Oscar Schlee», in Bellinzona, radiata. Caffè, pasticceria, tea- e lunch-room. Via Locarno 9 e via Codeborgo 4.

Ufficio di Lugano

18 febbraio 1959. Ravioli, ecc. Gioachino Ferrari e Co., a Sorengo. Gioachino Ferrari fu Carlo, Teresa Ferrari nata Beccarelli, Carla Ferrari di Gioachino, Gianantonio Ferrari di Gioachino, Mario Ferrari di Gioachino, Annamaria Ferrari di Gioachino, tutti da Ligornetto, in Sorengo, e Luigi Ferrari di Gioachino, da Ligornetto, in Croglione hanno costituito, a partire dal 1° gennaio 1959, una società in nome collettivo. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci Gioachino Ferrari, Teresa Ferrari e Gianantonio Ferrari. Fabbricazione e commercio di ravioli ed altri generi alimentari, rappresentanze in generi diversi. Recapito: Cortivallo, casa propria. Negozio in via Pretorio 2, Lugano.

19 febbraio 1959. Pantofole. Artistica S.A., in Sonvico, fabbricazione pantofole (FUSC. del 16 maggio 1957, N° 113, pagina 1329). Don Giovanni Rovelli, decesso, già presidente, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo consigliere d'amministrazione è Camillo Jelmini di Vittorio, da Tenero, in Lugano. Nuovo presidente è Pino Bignasca fu Giacomo, da e in Sonvico (già membro). La società è vincolata dalla firma collettiva a 2 dei membri del consiglio d'amministrazione. La firma di Bernardino Rovelli, direttore, è estinta.

19 febbraio 1959. Società Anonima Immobiliare Omene, a Lugano (FUSC. del 28 gennaio 1959, N° 21, pagina 306). Nuovi consiglieri d'amministrazione senza diritto di firma sono: Angelina Neuronni di Giuseppe, da ed in Barbengo, e Liliana Mariani nata Neuronni, da Barbengo, in Milano (Italia).

19 febbraio 1959. Costruzioni. Brignoni Renato, in Breno. Titolare è Renato Brignoni fu Virgilio, da e in Breno. Impresa costruzioni.

19 febbraio 1959. Immobili. SIMTAL S.A., a Lugano, compra-vendita immobili (FUSC. del 18 febbraio 1959, N° 38, pagina 517). La società è radiata, avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

19 février 1959. Société coopérative alimentaire et agricole de Rougemont et environs, à Rougemont (FOSC. du 16 juin 1953, N° 136, page 1465). Oscar Crot, secrétaire, est démissionnaire; sa signature est radiée. Adolphe Matti, de Gessenay, à Rougemont, est nommé secrétaire; il signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

Bureau de Lausanne

19 février 1959. Entreprise de bâtiments. G. Dénéria, ing., à Lausanne, entreprise de bâtiments (FOSC. du 14 octobre 1939). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 février 1959. Plasco S.A. société commerciale pour matières plastiques, à Lausanne (FOSC. du 18 mai 1956, page 1284). Adresse actuelle: Bellefontaine 2, c/o M. del Bianco. L'administrateur Franz Jakob est domicilié à Genève.

19 février 1959. Immeubles.

Astarté S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 11 juillet 1958, page 1892). L'administrateur Jean-Adrien Lavanchy est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean Brunetto, de et à Pully; Adrien Roth, de Flumenthal (Soleure), à Pully, président. Le siège légal, maintenu à Lausanne, est transféré à la rue de Bourg 33 (c/o Jean Brunetto, gérances). Bureau actuel: Pully, chemin du Château Sec 15 (c/o Fiduciaire A. Roth).

19 février 1959. Immeubles.

S.I. du Logis A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 11 juillet 1958, page 1892). L'administrateur Jean-Adrien Lavanchy est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean Brunetto, de et à Pully; Adrien Roth, de Flumenthal (Soleure), à Pully, président. Le siège légal, maintenu à Lausanne, est transféré à la Rue de Bourg 33 (c/o Jean Brunetto, gérances). Bureau actuel: Pully, chemin du Château Sec 15 (c/o Fiduciaire A. Roth).

19 février 1959. Immeubles.

L'Arziller S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 11 juillet 1958, page 1892). Les administrateurs Jean-Adrien Lavanchy, Henri Micol et Madeleine Rivoira sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean Brunetto, de et à Pully; Adrien Roth, de Flumenthal (Soleure), à Pully, président. Le siège légal, maintenu à Lausanne, est transféré à la rue de Bourg 33 (c/o Jean Brunetto, gérances). Bureau actuel: Pully, chemin du Château Sec 15 (c/o Fiduciaire A. Roth).

19 février 1959. Hôtel, etc.

R. Vionnet, à Lausanne. Chef de la maison: Richard Vionnet, allié Dubois, de Vaulruz (Fribourg), à Lausanne. Hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel de la Poste». Petit-Chêne 12.

19 février 1959. Epicerie.

E. Anderegg, à Lausanne, épicerie (FOSC. du 9 octobre 1943). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Vevey

19 février 1959. Immeubles.

S.I. Le Capricorne A, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 14 mars 1957, page 701). Selon décision authentique de son assemblée générale du 24 décembre 1958, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, la radiation ne peut avoir lieu, les administrations fiscales n'y consentant pas.

19 février 1959. Immeubles.

S.I. Le Capricorne B, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 2 octobre 1957, page 2593). Selon décision authentique de son assemblée générale du 24 décembre 1958, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, la radiation ne peut pas avoir lieu, les administrations fiscales n'y consentant pas.

19 février 1959. Immeubles.

S.I. Rue de Lausanne No 17, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 14 janvier 1957, page 119). Léon Moser, de Landiswil (Berne), à Corseaux, est seul administrateur. Il signe individuellement et remplace Marcel Lavanchy, décédé, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

Complément.

Europhone S.A. Monthey, à Monthey (FOSC. du 19 février 1959, N° 40, page 536). Les administrateurs signent collectivement à deux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

18 février 1959. Articles en tubes d'acier, remorques, etc.

A. Simon-Vermot, à Couvet, fabrication et commerce d'articles en tubes d'acier, de remorques et de chariots industriels (FOSC. du 20 mai 1955, N° 116, page 1322). La raison est radiée par suite de cessation de commerce. La suite des affaires est reprise sans actif et passif par la société en nom collectif «Barbezat & Kläy», à Couvet, ci-après inscrite.

18 février 1959. Articles en tubes d'acier, serrurerie, etc.

Barbezat & Kläy, à Couvet. Robert-David Barbezat, des Bayards et de La Côte-aux-Fées, à Boveresse, et Jean-François Kläy, de Sumiswald (Berne), à Travers, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1959. Cette société reprend la suite des affaires sans actif et passif de la raison radiée «A. Simon-Vermot», à Couvet. Fabrication d'articles en tubes d'acier, de serrurerie et de tout ce qui s'y rapporte. Chemin des Prises 3.

Bureau de Neuchâtel

29 janvier 1959.

Entrepôt coopératif régional de Neuchâtel, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale il a été constitué une fédération de coopératives ayant pour but d'assurer le trafic rationnel des marchandises entre l'Union suisse des coopératives de consommation (U.S.C.) et les sociétés affiliées à l'entrepôt. Ce but sera recherché par l'achat et l'entreposage en commun des marchandises nécessaires à ses membres, ainsi que par l'organisation d'un appareil de distribution rationnelle, grâce à la construction d'un entrepôt. Les statuts portent la date du 5 septembre 1958. Les parts sociales sont de 500 fr. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les avis et publications se font dans le «Coopérateur Suisse», le «Bulletin de l'Union suisse des coopératives» et la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 à 7 membres. Le président Paul Egger, de et à Neuchâtel; le vice-président Charles-Ernest Rothen, des et aux Bayards, et le membre Max-Henri Baumberger, de et à Neuchâtel, engagent la société par leur signature collective à deux. Bureaux: Sablons 39, dans les bureaux de la Société coopérative de consommation de Neuchâtel et environs.

17 février 1959. Nouveautés, etc.

La Nouveauté S.A., à Neuchâtel, commerce en détail de nouveautés, etc. (FOSC. du 31 mars 1939, N° 76, page 667). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 décembre 1958 a, suivant procès-verbal authentique, révisé partiellement les statuts. Le conseil d'administration est composé d'un à plusieurs membres. Les autres modifications ne sont

pas soumises à publication. Le conseil d'administration est actuellement composé de: président: André Maus (déjà inscrit); vice-président: Robert Nordmann, de Genève, à Cologny (Genève) (nouveau); secrétaire: Ernest Ammann (déjà inscrit comme membre); membre: Carl Silberstein (déjà inscrit); tous avec signature collective à deux.

18 février 1959.

Epicerie Zimmermann S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 17 mai 1955, N° 114, page 1304). Le conseil d'administration est actuellement composé de: président: André Berger (déjà inscrit); secrétaire: Pierre Jaquier (déjà inscrit comme membre sans signature); membre: Pierre Berger, de Neuchâtel, au Locle (nouveau). La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective des deux autres administrateurs. Robert Berthoud ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints.

18 février 1959.

Epicerie Réunies S.A. (Vereinigte Spezereien A.G.) (Negozi Alimentari Riuniti S.A.), à Neuchâtel (FOSC. du 25 novembre 1955, N° 277, page 3011). Le conseil d'administration est composé de: président: André Berger (déjà inscrit); vice-président et secrétaire: Pierre Jaquier (déjà inscrit comme secrétaire sans signature); membre: Pierre Berger (déjà inscrit comme membre sans signature). La société est engagée par la signature individuelle du président et par les deux autres administrateurs signant collectivement entre eux ou avec le fondé de pouvoir Gottfried Ernest Staub (déjà inscrit). Robert Berthoud ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. La procuration conférée à Emma-Ida Küffer est éteinte.

18 février 1959. Immeubles.

Le Carrefour S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 17 mai 1955, N° 114, page 1304). Le conseil d'administration est composé de: président: André Berger (déjà inscrit); secrétaire: Pierre Berger, de Neuchâtel, au Locle (nouveau); membre: Pierre Jaquier, de Vucherens (Vaud), à Renens (nouveau). La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective des deux autres administrateurs. Robert Berthoud ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints.

Genf — Genève — Ginevra

18 février 1959.

Marc Barraud, éditions «Les Compagnons du Livre», à Genève (FOSC. du 23 décembre 1958, page 3471). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 février 1959. Tabacs, journaux, etc.

Walter Müller, à Genève, exploitation d'un débit de tabacs, papeterie et vente de journaux (FOSC. du 27 novembre 1957, page 3106). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

18 février 1959. Tabacs, journaux, etc.

Mme M. Müller, à Genève. Chef de la maison: Marie Müller née Riesen, de Spiez (Berne), à Genève, épouse autorisée et séparée de biens de Walter-Hermann Müller. Exploitation d'un débit de tabacs, papeterie et vente de journaux. 2, route des Acacias.

18 février 1959. Transport de marchandises, taxis, etc.

F. Revaz, à Genève, entreprise de transport de marchandises et matériaux (FOSC. du 3 octobre 1957, page 2600). La maison ajoute à son genre l'affaires le transport de personnes par auto-taxis dénommés «Taxis-Servette».

18 février 1959.

Institut international pour l'étude des problèmes de l'alcool, à Genève, association (FOSC. du 21 février 1956, page 488). Son inscription n'étant pas obligatoire, cette association est radiée à sa demande.

18 février 1959.

Société Immobilière Le Chêne Vert, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 mai 1955, page 1242). Conseil d'administration: Louis Soldini, président, de Genève, à Versoix; Robert Da Rin, secrétaire, de et à Genève, et Elias Adjadj, de nationalité irakienne, à Djeddah (Arabie Séoudite), lesquels signent collectivement à deux. Louis Charles n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de la société: 4, rue Prevost-Martin, bureaux de Robert Da Rin, Genève.

18 février 1959.

Meubles et Décoration S.A., à Genève (FOSC. du 30 novembre 1951, page 2979). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1959, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Meubles et Décoration S.A. en liquidation, par Jean-Daniel Roux, administrateur (inscrit), et Romain Lang, de Zurich, à Collonge-Bellerive, les deux nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Domicile de la société en liquidation: 1, place du Lac, bureaux de Jean-Pierre Poujoulat et Romain Lang.

18 février 1959.

SICA, Société Industrielle et Commerciale d'Approvisionnement S.A., à Genève (FOSC. du 10 septembre 1956, page 2801). Carlos Garcia n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Emilio Bernat Cornado, président, de nationalité espagnole, à Genève; Walter Buck, secrétaire (inscrit), et Franziska Buck (inscrite), lesquels signent individuellement; les pouvoirs des administrateurs Walter Buck et Franziska Buck sont modifiés dans ce sens.

18 février 1959.

Tousjeux & Nouveautés S.A. à Genève (FOSC. du 21 novembre 1951, page 2890). Cyrille Chamay, décédé, n'est plus administrateur. Bruno Wehrli, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration sans signature.

18 février 1959.

Société Immobilière Cologny-Soleil, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 13 février 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat, pour le prix de 147 300 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Cologny la parcelle 1007, contenant 29 a 46 m², avec bâtiment, 100, chemin de Ruth. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré à concurrence de 20 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Wicht, de et à Versoix, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 29, rue du Rhône, étude de M^e Robert Achard, notaire.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

N° 173709. Date de dépôt: 16 octobre 1958, 17 h.
United States Pipe and Foundry Company, 3300 First Avenue North, Birmingham 2 (Alabama, USA). — Marque de fabrique et de commerce.
Tubes et tuyaux métalliques avec joints et garnitures d'étanchéité.

TYTON

Nr. 173710. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1958, 19 Uhr.
Coro, Inc., 47 West 34th Street, New York (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Edle und halbedle Bijouteriewaren; Schmuckwaren sowie Kultur- und Kunst-Perlen.

COROCRAFT

N° 173711. Date de dépôt: 7 novembre 1958, 18 h.
Feed Service Corporation, Crete (Nebraska, USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits alimentaires pour animaux.

MOREA

Nr. 173712. Hinterlegungsdatum: 20. November 1958, 20 Uhr.
VEB Farhenfabrik Wollen, in Wollen (Kreis Bitterfeld, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textil- und Färberei-Hilfsmittel. Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.

WOFAFIX

N° 173713. Date de dépôt: 17 décembre 1958, 19 h.
J. Tachez, rue du Mont-Thabor 11, Paris 1^{er} (France).
Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie argent.



Nr. 173714. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1958, 12 Uhr.
Ferry-Morse Seed Co., 328 Monroe, Detroit (Michigan, USA).
Produktions- und Handelsmarke.

Gemüse, Pflanzen und Sämereien.

PROCESSOR

N° 173715. Date de dépôt: 31 décembre 1958, 6 h.
Editions Pro Schola Jean Bénédict, rue des Terreaux 29, Lausanne.
Marque de fabrique et de commerce.

Imprimés, notamment livres et ouvrages scolaires.



N° 173716. Date de dépôt: 31 décembre 1958, 6 h.
Editions Pro Schola Jean Bénédict, rue des Terreaux 29, Lausanne.
Marque de fabrique et de commerce.

Imprimés, notamment livres et ouvrages scolaires.



N° 173717. Date de dépôt: 5 janvier 1959, 17 h.
Dexion Limited, 65, Maygrove Road, Londres, N.W. 6 (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique.

Charpentes de construction et leurs parties, écrous, boulons, vis, matériaux de construction, récipients, ferrures pour les bâtiments, les meubles et les portes, rouleaux et roues transporteurs, lesdites marchandises en métaux communs; articles laminés, estampés ou usinés en métaux communs.

TROJAN

Nr. 173718. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1959, 19 Uhr.
Dr. Norbert Gemseh, Bühelstrasse 9, Küsnacht (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte.

ASAPON

Nr. 173719. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1959, 20 Uhr.
J.G. Nef & Co. AG, Herisau (Appenzell A.-Rh.).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe.

Perosette

Nr. 173720. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1959, 16 Uhr.
Schwartauer Werke AG, Bad Schwartau bei Lübeck (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Marmelade, Obst- und Fruchtkonfitüren, Obst- und Fruchtgelees.

FRUTA-QUICK

N° 173721. Date de dépôt: 15 janvier 1959, 18 h.
Compagnie des Montres Longines, Franeillon S.A. (Longines Watch Co., Franeillon Ltd.), St-Imier. — Marque de fabrique.

Montres et mouvements d'horlogerie ainsi que leurs pièces détachées.

Sport Chief

Nr. 173722. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1959, 11 Uhr.
Magazine zur Rheinbrücke AG, Greifengasse 22, Basel. — Handelsmarke.

Damenunterwäsche und Strumpfwaren.

Cocktail

Nr. 173723. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1959, 20 Uhr.
Jakob Tobler AG, Lindenstrasse 69, St. Gallen.
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte für landwirtschaftliche, milchwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke sowie für die Zucht und Pflege von Gross- und Kleintieren, Düngemittel, Insektizide, Schädlingsbekämpfungsmittel, Saatbeizmittel, Futtermittel, Zusätze zu Futtermitteln; veterinär-medizinische Präparate; Apparate und Geräte für die Milchwirtschaft, Landwirtschaft, Gartenwirtschaft, Forstwirtschaft und den Stallbetrieb sowie für die Gross- und Kleintierzucht.

TOBLER

Nr. 173724. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

MILLICORTEN

Nr. 173725. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

MILLISON

N° 173726. Date de dépôt: 21 janvier 1959, 19 h.
Rodania AG (Rodania S.A.) (Rodania Ltd.), Riedernstrasse 8, Grenchen.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

ZOMORROD

Nr. 173727. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1959, 6 Uhr.
Schweizer Milch-Gesellschaft AG, Hoehdorf (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94563. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. November 1958 an.
Kondensierte Milch, sterilisierte Milch, Trockenmilch, Kindermehl und andere
Milchprodukte.

Vitalacta

N° 173728. Date de dépôt: 21 janvier 1959, 18 h.
Ervin Piquerez S.A., Bassecour (Berne).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque
N° 94710. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis
le 3 janvier 1959.

Montres, boîtes de montres et pièces détachées.



Nr. 173729. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1959, 18 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrik- und Handelsmarke. —
Erneuerung der Marke Nr. 95601. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 22. Januar 1959 an.

Faser- und Textilmaterialien aller Art, insbesondere rein oder gemischt aus
Wolle, Seide, Rosshaar, Baumwolle, Flachs, Hanf, Ramie, Nessel, Jute, Kokos,
Gummi, künstlichen Fasern, insbesondere Kunstseide, Kunstwolle, Kunststroh,
künstliches Rosshaar oder künstlicher Gummi, rein oder gemischt, in Form von
Garnen, Zwirnen, Geweben, Bändern, Strick- und Wirkwaren, Geflechte, rein
oder gemischt, Textilwaren in Form von Geweben, Bändern, Strumpfwaren,
Besatzartikeln, Spitzen, Litzen, Samt, Plüsch, gefärbten und bedruckten Stoffen,
Stickereien, insbesondere Möbel-, Vorhang-, Gardinen- und Kleiderstoffen,
Wäschestoffen, Wäscheinlagestoffen, Wäschestücken, inkl. Trikotagen, Ballon-
stoffen, Teppichen, Läufern, Vorlagen.

HECOLIN

Nr. 173730. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1959, 17 Uhr.
Konfektionsaktiebolaget Karlson & Starek, Kastellgatan 1, Göteborg
(Schweden). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke
Nr. 94991. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1959
an.

Sicherheitsnadeln und andere Nadeln, Strumpfbänder, Strumpf- und Hosen-
halterspannen, Korsettspannen, Federn, Oesen, Haken, Blitzverschlüsse,
Druckknöpfe, Korsettverschlüsse, Büstenhalterschlüsse, Spitzen, aufge-
zeichnete und gedruckte Handarbeitsvorlagen, Hüte, Mützen, Stoffhandschuhe,
Handschuhe, Kragen, Gurten, Gurtenspannen, Korsette, Korsetletten, Reform-
mieder, Büstenhalter, Miederstäbe, Korsettschützer, Gürtel und Bandagen
und andere fertiggenähte Bekleidungsartikel sowie andere Seiden-, Leinen-,
Jute-, Baumwoll-, Woll- und Trikotwaren.

FRAGMA

N° 173731. Date de dépôt: 6 octobre 1958, 20 h.
Société coopérative du Moulin agricole de Chiblins, Gingins; adresse pour la
correspondance: Grens s. Nyon. — Marque de fabrique et de commerce.
Aliments concentrés pour tous animaux.

JURALAL

N° 173732. Date de dépôt: 3 novembre 1958, 16 h.
Toyo Rayon Co. Ltd., N° 1, 2-chome, Nihonbashi-Muromachi Chuo-ku,
Tokyo (Japon). — Marque de fabrique et de commerce.
Fils, tissus, tissus tricotés, tissus ordinaires. Vêtements, fils d'arcade et de chaîne.
Filets de pêche, lignes de pêche.

Toray

Nr. 173733. Hinterlegungsdatum: 14. November 1958, 16 Uhr.
Axel H. Salomonsen, Holmens Kanal 7, Kopenhagen K (Dänemark).
Handelsmarke.

Silberwaren.

Ax.S.

Nr. 173734. Hinterlegungsdatum: 18. November 1958, 18 Uhr.
Austenal Inc., 224 East, 39st Street, New York (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Legierungen zur Herstellung von Zahnersatzteilen, Porzellan-Mischungen zur
Verkleidung von solchen Metallteilen.

MICRO-BOND

Nr. 173735. Hinterlegungsdatum: 19. November 1958, 17 Uhr.
Merek & Co., Inc., Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und
hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel.
Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

HYDROCHLOTRIDE

Nr. 173736. Hinterlegungsdatum: 19. November 1958, 17 Uhr.
Merek & Co., Inc., Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und
hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel.
Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

DICHLOTRIDE

Nr. 173737. Hinterlegungsdatum: 28. November 1958, 17 Uhr.
California Packing Corporation, 215 Fremont Street, San Francisco (Cali-
fornia, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel, Bestandteile und Zusätze zu Nahrungsmitteln, einschliesslich
Früchtekonserven und gedörrte Früchte, Gemüsekonserven und gedörrte Ge-
müse, Fleisch- und Fischkonserven.

MISSION

N° 173738. Date de dépôt: 1^{er} décembre 1958, 20 h.
Bernard Köstenbaum, place du Molard 11, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Articles d'habillement en tous genres.

L'HOMME CHIC

Nr. 173739. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1958, 16 Uhr.
Paul Stalder, Hut- & Mützenfabrik in Bern, Optingenstrasse 54, Bern.
Fabrik- und Handelsmarke.

Herrenmützen und Herrenhüte.

ANTISHOCK

Nr. 173740. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1958, 13 Uhr.
Gebr. Höehli, Bollmatten, Buebs bei Aarau. — Handelsmarke.
Kunststoffplatte.



N° 173741. Date de dépôt: 15 décembre 1958, 18 h.
Sogepar S.A., rue Saint Pierre 12, Fribourg.
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

PREDIAMYCINE.

Nr. 173742. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1958, 18 Uhr.
Hausammann Textil AG, St. Gallerstrasse 30, Winterthur.
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke
Nr. 93698 von Hausammann & Co., Winterthur. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 10. August 1958 an.

Gewebe aller Art.

OSATEX

Nr. 173743. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1958, 14 Uhr.
Kresno-Stamm Manufacturing Company (America) Inc., 1776 Broadway,
New York (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.
Oel-Brenner, Klima-Anlagen, Heizungs-Einrichtungen und -Apparate.

Pow-R-matic

Nr. 173744. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1959, 16 Uhr.
Laboratorium Dr. E. Baeschlin, Bahnhofplatz 2, Winterthur.
Fabrik- und Handelsmarke.
Augentropfen.

OCULOSAN

Nr. 173745. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1959, 16 Uhr.
Laboratorium Dr. E. Baeschlin, Bahnhofplatz 2, Winterthur.
Fabrik- und Handelsmarke.

Augensalbe und Augentropfen.

PANVESIN

Nr. 173746. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1959, 16 Uhr.
Laboratorium Dr. E. Baeschlin, Bahnhofplatz 2, Winterthur.
Fabrik- und Handelsmarke.

Augensalbe und Augentropfen.

VITREOLENT

Nr. 173747. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1959, 18 Uhr.
Bata-Schuh-Aktiengesellschaft, Riburg, Möhlin (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Damenschuhe.

Midinettes

Bata

Nr. 173748. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1959, 9 Uhr.
Mediterra Limited, Princes House, 190-195, Piccadilly, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nicht alkoholische Getränke und Präparate zur Zubereitung solcher Getränke, Fruchtsäfte und Tomatensaft.

MEDIORA

Nr. 173749. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1959, 15 Uhr.
Aktiengesellschaft vorm. Anglo-Swiss Biseuit Co., Konradstrasse 15, Winterthur 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Nahrungsmittel jeder Art (ausgenommen Käse), insbesondere diätetische Nahrungsmittel, Backwaren, Biskuits, Konfiseriewaren, pharmazeutische Präparate.

Prosana

Nr. 173750. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1959, 15 Uhr.
Aktiengesellschaft vorm. Anglo-Swiss Biseuit Co., Konradstrasse 15, Winterthur 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Nahrungsmittel jeder Art, insbesondere diätetische Nahrungsmittel, Backwaren, Biskuits, Konfiseriewaren, pharmazeutische Präparate.

Solora

Nr. 173751. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1959, 6 Uhr.
HERKULES Nahrungsmittelfabrik, Brendlin, Hert & Baehmann, St. Jakobstrasse 110, Muttenz (Baselland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 94425. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. November 1958 an.

Fleischextrakt-Präparate und andere Nahrungsmittel.



Nr. 173752. Date de dépôt: 14 janvier 1959, 18 h.
Madame Elsa Frieda Lévy, rue Calvin 14, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Parfums, articles de bonneterie, en particulier bas.

OSCAR

Nr. 173753. Date de dépôt: 15 janvier 1959, 18 h.
Ralco S.A., rue du Parc 119, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 95152. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1959.

Montres et parties de montres.

EMELSON

N° 173754. Date de dépôt: 15 janvier 1959, 18 h.
Ralco S.A., rue du Parc 119, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 95153. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1959.

Montres et parties de montres.

LESCAUT

N° 173755. Date de dépôt: 15 janvier 1959, 18 h.
Ralco S.A., rue du Parc 119, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 95154. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1959.

Montres et parties de montres.

LYS

Nr. 173756. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1959, 18 Uhr.
E. Marx, Brückenstrasse 28, Kreuzlingen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Hüftgürtel, Schlüpfer, Korsette, Büstenhalter.



Nr. 173757. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1959, 19 Uhr.
Aktiengesellschaft vorm. Anglo-Swiss Biseuit Co., Konradstrasse 15, Winterthur. — Fabrik- und Handelsmarke.

Back-, Konditorei-, Zucker- und Schokoladewaren, Waffeln und Biskuits.

Puzzle

Nr. 173758. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1959, 17 Uhr.
Ostertag, Hausamann & Co., vormals Pongees AG., Gotthardstrasse 61, Zürich 27. — Handelsmarke.

Asiatische Seidengewebe, in der Schweiz veredelt.



SAKURA

Nr. 173759. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1959, 17 Uhr.
Ostertag, Hausamann & Co., vormals Pongees AG., Gotthardstrasse 61, Zürich 27. — Handelsmarke.

Asiatische Seidengewebe, in der Schweiz veredelt.



STAR

Nr. 173760. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1959, 17 Uhr.
Ostertag, Hausamann & Co, vormals Pongees AG., Gotthardstrasse 61,
Zürich 27. — Handelsmarke.

Asiatische Seidengebebe, in der Schweiz vcredelt.



Nr. 173761. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1958, 20 Uhr.
Chemische Fabrik Schweizerhall, Elsässerstrasse 229, Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Niederdruck-Polyäthylen.

GREX*
HIGH DENSITY POLYETHYLENE

Nr. 173762. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1958, 12 Uhr.
Holle-Nährmittel, Kommanditgesellschaft Dr. A. Diefenbach, Mühleboden-
weg 10, Arlesheim (Baselland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel, Nährmittel, Futtermittel, Heilmittel und Verlags-Erzeug-
nisse in Form von Büchern, Zeitschriften und anderen Druksachen.

Frau Holle

Nr. 173763. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1959, 23 Uhr.
Charles Müller S.A., Waldmannstrasse 6/8, Zürich 1/24. — Fabrikmarke.
Hüte.

Caravelle

Nr. 173764. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1959, 9 Uhr.
Kuhn & Co., Champignonkulturen, Alpeinstrasse 56, Herisau (A.-Rh.).
Produktions-, Fabrik- und Handelsmarke.

Frische Champignons, Champignons in Konserven.



Nr. 173765. Date de dépôt: 15 janvier 1959, 20 h.
Louis Bays, Giraldenstrasse 53, Zürich 9/48.
Marque de fabrique et de commerce.

Articles publicitaires, papiers, papier à lettres, périodiques, imprimés de toutes
sortes, photographies et films.

TRAIT D'UNION

Nr. 173766. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1959, 17 Uhr.
The Wellcome Foundation Limited, 183/193 Euston Road, London N.W. 1
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, medizinische und veterinär-medizinische Produkte und Prä-
parate, Mittel für die Gesundheitspflege; diätetische Nahrungsmittel.

QUADRIVAX

Nr. 173767. Date de dépôt: 19 janvier 1959, 17 h.
Stroun Frères, Camy Watch Co. Société Anonyme, rue Cornavin 11, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, parties de montres,
boîtes de montres, cadrans.

LUNIK

2. I. 1959

Nr. 173768. Data di deposito: 22 gennaio 1959, ore 20.
ISIFAR S.A., Vacallo (Ticino). — Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti farmaceutici.

ISICETIN

Nr. 173769. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1959, 19 Uhr.
Kambly AG, Biscuits-, Confiserie- und Nahrungsmittelfabrik (Kambly S.A.,
Fabrique de biscuits, de confiserie et de produits alimentaires), Mühlestrasse,
Trubschachen (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Schokolade hergestellte Backwaren.



Nr. 173770. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1959, 19 Uhr.
Kambly AG, Biscuits-, Confiserie- und Nahrungsmittelfabrik (Kambly S.A.,
Fabrique de biscuits, de confiserie et de produits alimentaires), Mühlestrasse,
Trubschachen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Käse hergestellte Backwaren.



Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 102561. — Victor Wintsch Aktiengesellschaft, Zürich. — Ueber-
tragung an Victor Wintsch & Co., Bächtoldstrasse 7, Zürich 7/44. — Ein-
getragen den 11. Februar 1959.

Marque No 128333. — Daniel Girardet, successeur de B.C. Wenger, Les Bioux
(Vaud). — Transmission à Daniel Girardet et Alfred Roehat, Montres Arola,
succ. de B.C. Wenger, Les Bioux (Commune de l'Abbaye, Vaud); Bureau:
Quai du Bas 96, Bienne. — Enregistré le 11 février 1959.

Marque No 131295. — B.C. Wenger, Genève. — Transmission à Daniel Girardet
et Alfred Roehat, Montres Arola, succ. de B.C. Wenger, Les Bioux (Commune
de l'Abbaye, Vaud); Bureau: Quai du Bas 96, Bienne. — Enregistré le
11 février 1959.

Modification de raison — Firmaänderung

Marques Nos 152221, 152222. — Korsettfabriken Spirella Aktiebolag, Malmö
(Suède). — Raison modifiée en Spirella Fabriks Aktiebolag. — Enregistré
le 12 février 1959.

Radiations — Löschungen

Marque No 166327. — Hans-Jörg Gilomen Uhrenfabrik «Onsa», Lengnau près
Bienne. — Radiée le 5 février 1959 à la demande de la maison titulaire.

Marque No 172194. — Beaumont S.A., Genève. — Radiée le 9 février 1959 à la
demande de la maison titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSSC. par des lois ou ordonnances

Gerberei Olten AG., Olten

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Gerberei
Olten AG. hat am 19. Februar 1959 beschlossen, das Grundkapital der Ge-
sellschaft von Fr. 3 600 000 auf Fr. 2 400 000 herabzusetzen durch Rück-
zahlung von Fr. 100 auf jeder der 12 000 Aktien der Gesellschaft im bis-
herigen Nennwert von Fr. 300.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie bin-
nen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen
Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft an-
melden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 454)

Olten, den 19. Februar 1959.

Gerberei Olten AG.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

SCHWEIZERISCHE VERRECHNUNGSSTELLE — OFFICE SUISSE DE COMPENSATION

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Dezember 1958 — Résultats du service réglementé des paiements en décembre 1958*)

1. Zentralisierter Verkehr — Trafic centralisé													
Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilités Etat initial	Einzahlungen — Versements			Auszahlungen — Paiements			Sonstiger Verkehr ¹⁾ Autre trafic ¹⁾	Clearingstand Ende Dezember 1958 Etat du clearing à fin décembre 1958				
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendente Auszahlungs- aufträge Ordres de paiement non exécutés	Clearing- saldo Solde de clearing	An- gemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquidées	
													In 1000 Franken
Bulgarien - Bulgarie	1 144	388	73	461	378	55	433	— 30	1 142	168	974	817	
Griechenland - Grèce ²⁾	1 491	1 302	685	1 987	2 980	1 038	4 018	— 380	— 920	1 266	— 2 186	15 205	
Jugoslawien - Yougoslavie	5 208	6 938	615	7 553	2 779	2 409	5 188	— 1 608	5 965	1 938	4 027	5 476	
Polen - Pologne	5 405	4 466	381	4 847	5 370	630	6 000	— 52	4 200	1 512	2 688	3 816	
Rumänien - Roumanie	4 040	1 343	141	1 484	351	291	642	— 1 500	3 382	333	3 049	1 215	
Spanien - Espagne	1 513	5 748	1 174	6 922	7 153	4 657	11 810	— 516	— 3 891	2 160	— 6 051	26 515	
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	1 699	12 925	731	13 656	6 764	3 479	10 243	— 5 108	4	831	— 827	4 066	
Türkei - Turquie ²⁾	10 668	1 201	278	1 479	2 343	1 875	4 218	4 336	12 265	7 122	5 143	9 719	
Ungarn - Hongrie	912	3 611	165	3 776	3 276	283	3 559	657	1 786	1 174	612	7 408	
Uruguay - Uruguay	7 446	1 609	17	1 626	1 165	—	1 165	— 159	7 748	913	6 835	5 940	
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	39 526	39 531	4 260	43 791	32 559	14 717	47 276	— 4 360	31 681	17 417	14 264	80 177	
Januar bis Dezember 1958 — Janvier à décembre 1958													
Bulgarien - Bulgarie	562	8 931	417	9 348	5 471	1 352	6 823	— 1 945	1 142	168	974	817	
Griechenland - Grèce ²⁾	— 521	— 14 125	8 003	22 128	37 143	8 372	45 515	22 988	— 920	1 266	— 2 186	15 205	
Jugoslawien - Yougoslavie	8 830	59 216	7 147	66 363	48 212	17 499	65 711	— 3 517	5 965	1 938	4 027	5 476	
Polen - Pologne	681	54 861	2 719	57 580	42 069	8 089	50 158	— 3 903	4 200	1 512	2 688	3 816	
Rumänien - Roumanie	1 088	20 529	676	21 205	9 703	3 451	13 154	— 5 757	3 382	333	3 049	1 215	
Spanien - Espagne	6 197	118 291	17 383	135 674	108 185	37 061	145 246	— 516	— 3 891	2 160	— 6 051	26 515	
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	9	71 076	4 420	75 496	61 216	16 773	77 989	2 488	4	831	— 827	4 066	
Türkei - Turquie ²⁾	5 512	17 093	4 381	21 474	9 059	14 304	23 363	8 642	12 265	7 122	5 143	9 719	
Ungarn - Hongrie	999	27 903	2 734	30 637	27 714	5 888	33 602	3 752	1 786	1 174	612	7 408	
Uruguay - Uruguay	11 781	24 432	28	24 460	14 224	333	14 557	— 13 936	7 748	913	6 835	5 940	
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	35 138	416 457	47 908	464 365	362 996	113 122	476 118	8 296	31 681	17 417	14 264	80 177	
2. Dezentralisierter Verkehr — Trafic décentralisé													
Vertragsstaaten Pays	Dezember 1958 — Décembre 1958								Verfügbare Mittel Ende Dezember 1958 Disponibilités à la fin décembre 1958		Pays		
	—	1 040	2 340	3 380	449	1 540	1 989	— 167	— 2 158				
Ägypten	— 3 382	1 040	2 340	3 380	449	1 540	1 989	— 167	— 2 158	Egypte			
Argentinien	24 086	2 805	421	3 226	5 047	463	5 510	— 39 733	— 17 931	Argentine			
Belgien ²⁾	10 956	22 591	12 513	35 104	21 361	17 869	39 230	1 049	7 879	Belgique ²⁾			
Dänemark ²⁾	5 168	7 648	997	8 645	7 901	2 949	10 850	4 398	7 361	Danemark ²⁾			
Bundesrep. Deutschland ²⁾	32 276	163 863	40 842	204 705	92 076	64 492	156 568	— 38 204	42 209	Rép. féd. d'Allem. ²⁾			
Deutsche Demokr. Republik	1 021	2 212	299	2 511	1 674	389	2 063	—	1 469	Rép. démocr. allem.			
Finnland	4 064	3 489	411	3 930	3 921	377	4 301	202	3 895	Finlande			
Frankreich ²⁾	— 3 608	60 439	24 239	84 678	41 744	32 164	73 908	— 106 699	— 99 537	France ²⁾			
Grossbritannien ²⁾	— 614 298	73 521	23 184	96 705	88 422	41 516	129 938	108 908	— 538 623	Grande-Bretagne ²⁾			
Iran	322	1 265	73	1 338	1 747	172	1 919	942	683	Iran			
Italien ²⁾	— 167 344	55 255	17 759	73 014	36 164	14 476	50 640	— 62 188	— 207 158	Italie ²⁾			
Niederlande ²⁾	15 207	25 094	10 626	35 720	19 935	13 031	32 966	— 1 214	16 747	Pays-Bas ²⁾			
Norwegen ²⁾	4 890	1 776	802	2 578	5 483	1 563	7 046	5 207	5 629	Norvège ²⁾			
Oesterreich ²⁾	14 909	11 879	5 304	17 183	16 872	5 577	22 449	— 3 629	6 014	Autriche ²⁾			
Portugal ²⁾	— 598	1 925	1 435	3 360	5 500	968	6 468	— 152	— 152	Portugal ²⁾			
Schweden ²⁾	9 110	8 982	4 476	13 458	15 601	5 405	21 006	2 475	4 037	Suède ²⁾			
Dezentralisierter Verkehr	— 667 221	443 784	145 751	589 535	363 900	202 951	566 851	— 125 099	— 769 636	Trafic décentralisé			
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	— 627 695	483 315	150 011	633 326	396 459	217 668	614 127	— 129 459	— 737 955	Trafic global			
Januar bis Dezember 1958 — Janvier à décembre 1958													
Ägypten	— 16 337	26 470	12 520	38 990	12 546	14 447	26 993	2 182	— 2 158	Egypte			
Argentinien	54 297	27 526	5 246	32 772	63 008	7 911	70 919	— 34 081	— 17 931	Argentine			
Belgien ²⁾	19 210	275 066	103 081	378 147	302 212	169 655	471 867	82 389	7 879	Belgique ²⁾			
Dänemark ²⁾	31 205	74 480	11 802	86 282	96 603	32 131	128 734	18 608	7 361	Danemark ²⁾			
Bundesrep. Deutschland ²⁾	8 000	1 933 991	335 885	2 269 876	1 042 952	749 893	1 792 845	— 442 822	42 209	Rép. féd. d'Allem. ²⁾			
Deutsche Demokr. Republik	1 458	21 122	1 353	22 475	19 745	2 719	22 464	—	1 469	Rép. démocr. allem.			
Finnland	5 075	23 482	4 050	27 532	48 359	5 412	53 771	25 059	3 895	Finlande			
Frankreich ²⁾	37 739	798 212	268 678	1 066 890	505 972	439 763	945 735	— 258 431	— 99 537	France ²⁾			
Grossbritannien ²⁾	— 44 971	904 621	216 688	1 121 309	1 070 010	624 942	1 694 982	80 021	— 538 623	Grande-Bretagne ²⁾			
Iran	5 702	14 781	1 920	16 701	27 671	1 877	29 548	7 828	683	Iran			
Italien ²⁾	— 136 217	758 153	204 807	962 960	482 946	201 265	684 211	— 349 690	— 207 158	Italie ²⁾			
Niederlande ²⁾	45 984	305 849	101 158	407 007	268 081	143 392	411 473	— 24 771	16 747	Pays-Bas ²⁾			
Norwegen ²⁾	9 631	24 311	10 605	34 916	67 752	15 065	82 817	43 899	5 629	Norvège ²⁾			
Oesterreich ²⁾	22 012	163 839	97 229	261 068	187 369	63 645	251 014	— 26 052	6 014	Autriche ²⁾			
Portugal ²⁾	845	23 367	6 961	30 328	76 413	7 689	84 102	52 777	— 152	Portugal ²⁾			
Schweden ²⁾	12 298	103 723	26 634	130 357	193 305	54 762	248 067	109 449	4 037	Suède ²⁾			
Dezentralisierter Verkehr	55 931	5 478 993	1 408 617	6 887 610	4 464 974	2 534 568	6 999 542	— 713 635	— 769 636	Trafic décentralisé			
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	91 069	5 895 450	1 456 525	7 351 975	4 827 970	2 647 690	7 475 660	— 705 339	— 737 955	Trafic global			

*) Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs», herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.
¹⁾ Eingang oder Ausgang (—) von Mitteln aus Verrechnungen durch die Europäische Zahlungsunion, aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsverträgen vorgesehenen Krediten usw.
²⁾ Mitgliedstaaten der Europäischen Zahlungsunion.
³⁾ Zahlungsverkehr und verfügbare Mittel Ende der Periode per 29. Dezember 1958.

*) Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements», publié par l'Office suisse de compensation, à Zurich.
¹⁾ Entrée ou sortie (—) de moyens provenant de compensation par l'Union européenne de paiements, de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.
²⁾ Pays membres de l'Union européenne de paiements.
³⁾ Service des paiements et disponibilités à fin de la période au 29 décembre 1958.

France

Importation de pièces de rechange

D'après les dispositions en vigueur les importations de pièces de rechange suisses contingentées ou bénéficiant des mesures de libération des échanges étaient admises, à l'entrée en France, sous le couvert d'un certificat d'importation non visé par la Direction des industries mécaniques et électriques du Ministère de l'Industrie et du Commerce lorsqu'elles étaient accompagnées:

- 1° d'une attestation de la Société suisse des constructeurs de machines, à Zurich, certifiant que les marchandises faisant l'objet de l'importation pouvaient être considérées comme pièces de rechange;
- 2° d'un engagement souscrit par l'importateur, libellé comme suit: «Je déclare, sous les peines de droit, que les marchandises importées sous le couvert du présent certificat sont des pièces de rechange destinées uniquement à l'entretien de matériel suisse existant en France.»

D'un avis aux importateurs paru dans le «Journal Officiel de la République française» du 4 février 1959 il appert que le régime prérappelé ne sort dorénavant ses effets que pour les pièces de rechange dont l'importation en France demeure contingentée.

Quant aux pièces de rechange bénéficiant des mesures de libération, elles sont subordonnées désormais, d'après le susdit avis, au régime commun défini par l'avis aux importateurs du 18 décembre 1958 (N° 660), complété par celui du 31 du même mois auquel est annexée une liste des positions douanières françaises sous lesquelles doivent être classées les pièces de rechange originaires et en provenance des pays de l'O.E.C.E. et des territoires d'outre-mer qui leur sont associés pour bénéficier de ces mesures.

Il est reproduit ci-après, à toutes fins utiles, un extrait de ces deux derniers avis:

Avis du 18 décembre 1958

Procédure applicable aux importations de pièces de rechange

1° Les pièces de rechange bénéficiant des mesures de libération sont importées sous le couvert de certificats d'importation préalablement visés par les directions techniques. Sont toutefois dispensées de ce visa les importations dont le montant ne dépasse pas 50 000 francs français (valeur franco frontière française ou caf), étant entendu que la dispense du visa n'est pas applicable aux envois fractionnés effectués par un même expéditeur au profit d'un même destinataire lorsque la valeur totale de ces envois excède 50 000 francs français.

2° Les règles fixées à la section I du titre III, chapitre 1^{er}, de l'avis N° 483, modifié par l'avis N° 524 (§ III, A)² et par l'avis N° 589 en ce qui concerne l'ouverture des dossiers de domiciliation, les modalités d'utilisation et le contrôle de l'utilisation des certificats d'importation sont applicables à ces importations.

3° La procédure définie ci-dessus est également applicable lorsque le financement de l'importation est assuré par utilisation d'avoirs en comptes E. F. A.C.

Avis du 31 décembre 1958

I. On considère comme pièces de rechanges au titre de ces avis tout élément d'un ensemble mécanique ou électrique indispensable à son fonctionnement et destiné exclusivement au remplacement d'un même élément de l'ensemble qui deviendrait inutilisable par suite d'usure ou d'avarie.

Il est précisé que:

- 1° Sont exclues les pièces de consommation interchangeable, tels qu'outils ou pièces travaillant comme outils (lames de scie, aiguilles de machines à coudre ou de métiers à bonneterie, etc.);
- 2° Sont exclus les éléments qui constituent eux-mêmes un sous-ensemble ou appareil pouvant avoir un fonctionnement propre indépendant de l'ensemble auxquels ils sont destinés;
- 3° Sont exclus les éléments qui peuvent être remplacés par des éléments différents de ceux d'origine en raison de l'absence de sujétions de nature et de dimensions;
- 4° Sont exclues, sauf exceptions autorisées, les pièces provenant d'un fabricant différent de celui des pièces d'origine qu'elles sont destinées à remplacer;
- 5° Les quantités à importer doivent être en rapport avec les besoins normaux de pièces de rechange des machines ou appareils étrangers en service en France à entretenir ou réparer;

II. Le visa des certificats d'importation, nécessaire pour les importations d'un montant supérieur à 50 000 francs français, sera assuré par la direction des industries mécaniques et électriques du ministère de l'Industrie et du Commerce, 23, avenue Franklin-Roosevelt, à Paris, sauf en ce qui concerne les pièces relevant des numéros de tarif douanier 84-06 E b, d, e, g, h, j, n, p, r, s, t, y; 84-08 F a, c, e; 84-10 Ha, Ma; 84-11 Da; 84-59 Ma, b; 84-63 Ac; 85-08 Aa et B et destinées aux moteurs d'avion ou à l'aviation, pour lesquelles il sera donné par la direction technique et industrielle de l'aéronautique du ministère des armées, 26, boulevard Victor, à Paris.

III. Pour obtenir le visa, les importateurs devront adresser à la direction technique intéressée les deux exemplaires du certificat d'importation, préalablement remplis en ce qui concerne la nature de la marchandise suivant les termes du contrat commercial, les quantités, valeurs et numéros de tarif douanier. S'il n'est pas possible de faire figurer sur le certificat lui-même tous les numéros du tarif douanier intéressés avec les quantités correspondantes une note de détail ou facture pro forma sera jointe en trois exemplaires.

Un troisième exemplaire du certificat ou une copie sur papier libre ou pelure des seules indications non imprimées du certificat sera également adressée à la direction technique qui le conservera.

Le visa pourra être donné avant la domiciliation bancaire du certificat: ce dernier ne sera alors utilisable en douane que dans un délai de trois mois à compter de la date du visa.

Il est entendu que le visa sera automatiquement accordé dans tous les cas où il sera constaté que les importations prévues répondent effectivement à toutes les conditions figurant au présent avis.

Liste des positions douanières concernant les pièces de rechange originaires et en provenance des pays de l'O.E.C.E. et des territoires d'outre-mer.

73-29 Ac, d, e.	84-59 Aa, Ba, Da, e, Ma, b, O, Q, R, S.
73-36 D.	84-62 Bb à e.
74-07 Ce.	84-63 A, Ba, c, C, D, F, G, H.
74-15 Bc.	84-65 C e, g.
74-17 B.	85-01 B, Cd, E.
ex 75-04 A (tubes façonnés seulement).	85-04 Ba, c.
ex 75-06 C (boulonnerie et visserie seulement).	85-05.
75-06 E.	85-06 B.
76-15 A.	85-07 A, B.
82-13 A.	85-08 Aa, Ba, c, d, e.
83-08.	85-09 A.
84-05 C.	85-12 F.
84-06 E a à h, j, k, q à t, w à y.	85-13 C.
84-07 Bc, d.	85-16.
84-08 F.	85-17.
84-10 C, D, H.	85-19 Ac.
84-11 D, E.	85-24 C.
84-12.	85-28.
84-15 D.	86-09 E.
84-16 Bb.	87-06 A, B c à f, i à k, m.
84-17 C, D, G, Ha, c, c, h, i, j.	87-07 C.
84-18 A, B, C, Dc, e, g.	87-12 B, C.
84-19 D, Eb.	90-07 Cc.
84-21 Ca, D.	90-08 Eb.
84-23 Cb, Db, Fd.	90-09.
84-23 E d.	90-10 Ca, b.
84-25 Ch, i.	90-11.
84-28 B.	90-12.
84-30 D.	90-14 C, Dc.
84-31 B.	90-16 B b, e.
84-32.	90-17 A, B d, e, f.
84-34 A b, c, G.	90-19 Bd.
84-35 Ae, B.	90-20 Cc.
84-40 Ba, Ca, b, E, I.	90-25 A, B, C, E.
84-43 A, B, D.	90-29.
84-44 A, Cb.	91-11 C à I.
84-48 C.	92-13 A, B.
84-50.	93-06 B.
84-55 A, B, C, E.	94-02 D.
84-56 A, B, D.	

Selon la décision administrative N° 424-5, du 7 janvier 1959, la douane peut, à titre de tolérance, et dans la limite de la valeur globale mentionnée sur le titre d'importation, autoriser le dédouanement, sous le couvert de ce titre, de pièces de rechange libérées et contingentées (envois composites) à la condition que:

- a) l'ensemble des pièces importées en France fasse partie d'un même lot, destiné à la réparation ou à l'entretien d'un même matériel ou d'une même machine de construction étrangère existant en France;
- b) la valeur des pièces non reprises à la liste ci-dessus ne dépasse pas 25% de la valeur totale de l'envoi.

¹ Voir FOSC. N° 17 et 55 des 22 janvier et 7 mars 1951 (France. — Nouveau régime des importations et des exportations).

² Voir FOSC. N° 33 du 9 février 1952 (France. — Règlement financier des importations).

44. 24. 2. 59.

République tunisienne

Ouverture de contingents globaux d'importation

Le «Journal Officiel de la République tunisienne» du 23 janvier 1959 a publié un avis informant les intéressés de l'ouverture des contingents globaux semestriels ci-après pour l'importation en Tunisie de produits suivants originaires et en provenance des pays de l'O.E.C.E.:

Désignation des produits	Contingents globaux en dinars ¹ (d) ou en unités (u)
Appareils de chauffage et de cuisson	52 000 (d)
Moissonneuses-batteuses	35 (u)
Machines et appareils pour l'agriculture	50 000 (d)
Produits chimiques	110 000 (d)

Les demandes de licences d'importation portant sur ces contingents sont examinées au fur et à mesure de leur dépôt au «Service des finances extérieures».

¹ 1 dinar tunisien = 1,175,490 francs français.

44. 24. 2. 59.

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 272 vom 23. Februar 1959 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Kurse gültig bis auf weiteres	Einzahlungen
63.01	Bulgarien	63.01
	Finnland	
	Gebundener Zahlungsverkehr ab 16. Februar 1959 aufgehoben	
14.26 ¹ / ₈	Griechenland	14.47 ¹ / ₈
1.4576	Jugoslawien	1.4576
	Polen:	
106.99	Warenverkehr	107.52
17.83	Uebrigere Zahlungen	17.92
71.82 ¹ / ₈	Rumänien	71.82 ¹ / ₈
10.322	Spanien	10.322
59.70	Tschechoslowakei	60.06
0.4844	Türkei	0.4859
	Einzahlungskurse anfragen für: Opium, Tabak, Kupfer, Chrom; Rosinen, Felgen, Haselnüsse	
36.969	Ungarn	37.523

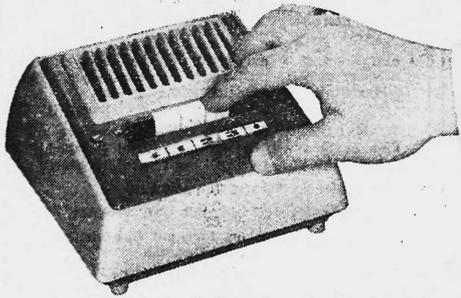
44. 24. 2. 59.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Büro
heute
und
morgen **8**

Verbindung



Sprechverbindung ohne Warten, ohne Laufen und Rufen verschafft Ihnen jederzeit die Centrum Gegensprechanlage. Modernster Transistor-Verstärker, unabhängige und gefahrlose Stromversorgung mit zwei gewöhnlichen Taschenlampenbatterien, eigenhändige Installation und vorteilhafter Preis (z. B. vollständige Standard-Anlage T-4 A mit allem Zubehör nur Fr. 284.—) — Gründe genug, sofort den Centrum-Prospekt zu verlangen oder unsere Ausstellung zu besuchen.



Rüegg-Naegeli

+ Cie AG
Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

1959: unser 90. Jahr

PORZELLANFABRIK LANGENTHAL AG

Langenthal

Der Coupon Nr. 4 unserer Aktien wird ab heute mit
Fr. 60.— brutto
und der Coupon Nr. 4 der Genuss-Scheine mit
Fr. 20.— brutto
eingelöst.

Die Einlösung erfolgt spesenfrei bei der Geschäftskasse oder bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Langenthal, und der Bank in Langenthal.

Langenthal, den 19. Februar 1959.

Der Verwaltungsrat.

ERSPARNISANSTALT BÜTSCHWIL

Die Aktionäre unserer Bank werden hiermit zu der Donnerstag, den 5. März 1959, nachmittags 5 Uhr, in der «Brauererei», Bütschwil, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1958, des Berichtes der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Umfrage.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung bei unseren Geschäftsstellen zur Einsicht auf. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis spätestens Mittwoch, den 4. März 1959, mittags, bezogen werden.

Bütschwil, den 29. Januar 1959.

Der Verwaltungsrat.

Volksbank Hochdorf

Einladung zur 82. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 7. März 1959, 15.30 Uhr, ins Hotel «Kreuz», Hochdorf

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1958, Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:
 - a) Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1958;
 - b) Verwendung des Gewinnsaldos;
 - c) Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und die Anträge über die Gewinnverwendung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 25. Februar 1959 in unsern Banklokale zur Einsicht auf. Dasselbe können bis 6. März 1959 gegen Ausweis über den Aktienbesitz Zutrittskarten bezogen werden.

Am Tage der Versammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Hochdorf, 24. Februar 1959.

Der Verwaltungsrat.

Zu vermieten im Herzen der

Stadt Biel

in allererster Lage, in Neubau

helle Räume

geeignet für Industrie- und Handelsvertretungen, Verwaltungen, Agenturen, Ärzte, Versicherungen usw. Bezugsbereit. Einteilung nach Wunsch.

Interessenten wenden sich unter Chiffre M 40116 U an Publicitas Biel, Dufourstrasse 17.

Rinsoz & Ormond S.A., Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 7 mars 1959, à 10 heures, au siège de la société, rue du Collège 1.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, dès le 25 février 1959.

Les cartes d'admission peuvent être retirées sur présentation des actions ou de justificatifs, jusqu'au 6 mars 1959.

Vevey, le 23 février 1959.

Le conseil d'administration.

Sparkassa Berneck

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 7. März 1959, nachm. 15.30 Uhr, im Gasthaus zu den «Drei Eidgenossen», Berneck

Traktanden:

1. Verlesen des Protokolls.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1958. Entgegennahme des Revisorenberichtes und Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl des Präsidenten.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmitgliedes.
7. Allgemeine Umfrage.

Berneck, den 27. Januar 1959.

Der Verwaltungsrat.

Rechnung und Bericht liegen bei der Sparkassa Berneck zur Einsichtnahme auf. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder sonstigen Ausweis über den Besitz derselben bis zum 7. März, mittags, an unsern Schaltern in Berneck und Heerbrugg bezogen werden. An der Versammlung selbst werden keine Karten mehr ausgegeben.

Spar- & Leihkasse Erlach

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 7. März 1959, um 15 Uhr, im Rathaussaal in Erlach

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1958 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst Revisorenbericht liegen im Geschäftslokal zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zu dieser Versammlung laden wir unsere Aktionäre höflich ein. Wir bitten, die Ausweiskarten vorher auf dem Bureau zu erheben.

Erlach, den 20. Februar 1959.

Die Verwaltung.

Kammgarnspinnerei Bürglen

Generalversammlung

Samstag, den 28. Februar 1959, 11.30 Uhr, im Hotel «Krone» in Winterthur

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1958.
2. Decharge-Erstellung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.

Die Eintrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 17. bis 28. Februar 1959 auf unserem Bureau in Bürglen ausgegeben.

Während der gleichen Zeit liegen daselbst die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Revisoren zur Einsicht der Aktionäre auf.

Bürglen (Thurgau), den 11. Februar 1959.

Der Verwaltungsrat.

Banque Galland & Cie S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 20 mars 1959, à 11 heures, dans les bureaux de la banque, avenue du Théâtre 8, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes, seront à la disposition des actionnaires, prouvant leur qualité par le dépôt de leurs actions auprès de la banque, ou présentant un récépissé de dépôt, dès le 10 mars 1959. Il leur sera délivré une carte d'admission à l'assemblée.

Lausanne, le 20 février 1959.

Le conseil d'administration.

Ferien mannigfaltig erleben...
Lassen Sie sich dazu einen Tip geben aus unserem hübschen, farbig illustrierten

Reisekalender

mit 255 Abfahrten, der als Neuheit auch eine Anzahl von Ferien- und Baderreisen enthält mit Reiseunterbrechung an geeigneten, von uns für Sie ausgesuchten Plätzen in Spanien, Jugoslawien, Tergesse und Meran. Wagen und Chauffeur bleiben den Gästen am Ferienort zur Verfügung für beliebige Ausflüge. Bestellen Sie den Kalender noch heute gratis bei

Ernst Marti AG. Kallnach
Telephon (032) 8 24 05
Filiale Bern, Effingerstr. 83
Telephon (031) 2 15 00

Zu vermieten
auf Frühjahr 1950 oder nach Uebereinkunft an der Peripherie der Stadt Biel

Terrain

von 5000 bis 6000 m² mit Anschluß an die Industrieleise SBB und Zufahrt zur Hauptstraße. Kann auch parzellenweise vermietet werden. Das Terrain eignet sich sehr gut für Lagerplätze oder Erstellung von Baracken.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre L 20969 U an Publicitas Biel.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Gesucht Lieferant von billigem

Einweggebinde

zum Abfüllen von Oel, sowie Lieferant von

Weisspulver

mit gleichzeitiger Wirkung gegen Stallfliegen.

Offerten unter Chiffre R 20970 U an Publicitas Biel.

Welche Abzüge kann der Steuerzahler machen?

Ausgabe 1959 des «Steuer-Leitfadens» (5. Auflage) mit 90 Hinweisen für legale Steuererleichterungen. Alle Neuerungen der Bundesfinanzreform. Alle kantonalen und eidgenössischen Steuern. In Tabellenform für einfaches Ablesen. — 246 Seiten, mit Gutscheinen für kostenlose Beratung. Fr. 19.50.

Durch den Buchhandel oder

Verlag Organistator A.G.
Zürich 50 TELAG 3577

Immeubles

à vendre à Neuchâtel, centre ville

516 m² dont 21,5 m de façade, locaux du rez-de-chaussée disponibles, conviendrait pour commerce ou administration.

S'adresser à l'Etuda C. Jeannaret et P. Sogual, notariat at gérances, rue du Môle 10, Neuchâtel.
Tél. 038 / 5 11 32

**IMPÔTS
DECLARATIONS
RECOURS
BILANS**

FIDAL

FIDUCIAIRE A. LANNELET & CIE. S.A. LAUSANNE
PLACE ST-FRANCOIS 11 - TELEPHONE 221951

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Frechau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

**Schleifer-
Fabrik**

LOUIS MEYER & CO
Immobilien AG. 429355
ZÜRICH 5

Darlehen
bis
5000 Fr.

Kolno komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prækredit
Fribourg

**PATENTE
KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66**

Bandisen

**FISCHER & CO.
REINACH 6**

Inserate im SHAB.
haben stets Erfolg!

Aus Gegengeschäft zu verkaufen:

- 1 8 mm Film-Kamera, elektr. mit Pist.-Griff, Objektiv-Revolver, Universalsucher, elgeb. Belichtungsmesser, Rückspulung, 2 Touren, Tragschlaufe und Ledertasche. Luxusmodell für höchste Ansprüche. Optik 1 : 1,4 (sehr lichtstark). Brennweite 6,5 (Weitwinkel), 10 (normal) und 38 mm (Tele) komplett Fr. 1100.—
 - 1 8 mm Projektor mit Koffer. 220 V/750 W, Optik 1 : 1,5/22 mm. Mit Dia-Projektions-Zusatzgerät (2 Apparate in einem). Stillstandprojektion, Schnellrückspulung, Apparat vorwärts und rückwärts kippbar komplett Fr. 700.—
 - 1 8 mm Projektor, 220 V/500 W mit Klappkoffer komplett Fr. 290.—
 - 1 Film-Kamera, 8 mm, mit Objektiv-Revolver, Optik 1 : 1,8, Brennweite 6,5/13 und 38 mm. Universalsucher, 5 Touren, Einzelbildschaltung, Tragschlaufe und Lederetui komplett Fr. 580.—
 - KODAK STARFLASH Klein-Kameras, komplett mit Blitzgerät, Film, Lampen und Batterien; ohne Etui (p. Stück) Fr. 35.— mit Etui (p. Stück) Fr. 47.—
 - 1 Prismenglas 8 x 30, vergütet, mit Etui Fr. 98.—
 - 1 Prismen-Nachtglas, 7 x 50, mit Etui, vergütet Fr. 150.—
 - 1 Prismenglas, Kern-Alpin, Lux, mit Gummimuscheln und Etui, Leistung 6 x 30, Oceaion Fr. 200.—
 - 1 Photo-Stativ mit Gelenkkopf und Lederetui Fr. 28.—
 - 1 Photo-Stativ mit Gelenkkopf und ausziehbarer Mittelstütze, mit Lederetui Fr. 40.—
- Alle Apparate neu.
Lieferung mit Rechnung, zahlbar netto 3 Tage.
Anfragen an E. Hirschl, Parkstrasse, St. Margrethen (St. Gallen)
Tel. (071) 7 39 52 (Bürozeit)

Guter Zins + Sicherheit

Jetzt 4 1/4 % Kassa-Obligationen auf 4, 5, 6 und 7 Jahre. Verlangen Sie unseren neuen, illustrierten Prospekt.

Immobilien-Bank A.G. Zürich
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 98 30/31

Wichtig für Uhrenfabriken
Die gute Schweizer Uhr

Durch Inserate in der jüdischen Rundschau MACCABI erhalten Sie neue Kunden. Verlangen Sie Probebezug und Offerte. Jüdische Rundschau MACCABI, Postfach, Basel 25. Versand nach allen Weltteilen.

Impôt sur le chiffre d'affaires
(Edition de décembre 1958)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 55 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Umdrucker-Flüssigkeit

in bewährter Qualität. Bitte Gratismuster verlangen.

1 Lt. 4.— 10 Lt. 3.20/Lt. + Kanne
5 Lt. 3.60/Lt. 25 Lt. 2.95/Lt.

Papeterie zum Schiff, Multarg. 26, St. Gallen

Basel / Innerstadt

Eckladen mit Galerie 80 m² und Entresol 120 m²

Grosse Schaufensterfront. Modernste Ladengestaltung. Geeignet für jede Branche. Angemessener Mietzins. Ebenso div. Büro- und Praxisräume. Offerten unter Chiffre L 81910 Q an Publicitas AG, Basel.

CONFIDO Treuhand- & Revisions-AG.
Börsenstraße 18, ZÜRICH, Tel. 27 03 14

Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken - Zürich

Emission

3% Pfandbriefe

Serie 65 von 1959 von Fr. 18 000 000.—, bestimmt zur KONVERSION bzw. Rückzahlung der am 10. März 1959 fälligen 3% Pfandbriefen Serie XIX von Fr. 13 000 000.— sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Pfandbriefdarlehen an die Mitgliedbanken

Anleihebindungen Laufzeit längstens 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 1000.— und Fr. 5000.—
Jahrescoupons par 10. März
Kotiarung an den wichtigsten Schweizer Börsen

Scharstellung durch Grundpfandforderungen gemäß Bundesgesetz über die Ausgabe von Pfandbriefen vom 25. Juni 1930

Emissionsprals 99,40 % + 0,60 % eidg. Titalstempel

Die Titel der neuen Anleihe werden den Inhabern von Pfandbriefen der 3% Anleihe Serie XIX von 1939 in der Zelt vom

24. Februar bis 3. März 1959, mittags

zur KONVERSION angeboten. Eine öffentliche Barzelehnung findet nicht statt. Prospekte und Konversionsscheine sind bei den Banken erhältlich.

Aargauische Kantonelbank	Kantonalbank Schwyz
Appenzell A.-Rh. Kantonelbank	Luzerner Kantonelbank
Appenzell I.-Rh. Kantonelbank	Neuenburger Kantonelbank
Banca dallo Stato dal Cantona Ticino	Nidwaldner Kantonelbank
Basallandschaftilcha Kantonelbank	Obwaldner Kantonelbank
Besler Kantonelbank	St. Gallische Kantonelbenk
Caisse d'Epargne de la République at Canton de Genève	Schaffhauaar Kantonelbank
Cassa Hypothécaira du Canton de Genève	Solothurner Kantonelbank
Crédit Foncier Vaudois	Thurgauische Kantonelbank
Friburger Staatsbank	Urner Kantonelbank
Glarner Kantonelbank	Waadtländer Kantonelbenk
Graubündner Kantonelbank	Weilser Kantonelbank
Hypothekarkasse dea Kentons Bern	Zuger Kantonelbank
Kantonalbank von Bam	Zürcher Kantonelbenk